ACLARATORIA N° 01/2015

Asunción, 07 de julio de 2015.-

Señores:
OFERENTES
Presente

La Secretaría de la Función Pública SFP, dependiente de la Presidencia de la República, con relación a consultas recibidas de firma invitada para presentar propuesta para la Contratación Directa AACID (CD) N° 04/2015 "Adquisición de Central Telefónica para la SFP" del Proyecto de "Fortalecimiento de las Unidades de Gestión y Desarrollo de las Personas en Gobiernos Departamentales y locales en apoyo al proceso de instalación de la Carrera del Servicio Civil a nivel Descentralizado", cumple en responder las consultas que se detallan a continuación:

***CONSULTA N° 1**: En el Pliego de Bases y Condiciones. Anexo C. Especificaciones técnicas de los bienes o servicios a ser adquiridos. Punto 5. Consideraciones de instalación. Dice: "Se deberá proveer un rack o bien utilizar racks existentes donde será instalada la plataforma de comunicación", además de otros requerimientos de instalación solicitados (tableros de distribución, sistema de aterramiento) que requieren la realización de una visita técnica guiada a fin de conocer en detalle las condiciones de la instalación.*
En concordancia, solicitamos se establezca una fecha y hora de visita técnica guiada, con el acompañamiento de personal técnico con pleno conocimiento de las condiciones y de los sitios de instalación de modo a de evaluar las condiciones solicitadas por la convocante en este PBC y eventualmente elaborar consultas puntuales sobre dichas condiciones de instalación.
***RESPUESTA:** La fecha y hora de visita técnica guiada queda fijada para el día 09 de julio a las 09:00 horas con el acompañamiento del Señor Daniel Ibarrola funcionario autorizado de la SFP.*

***CONSULTA N° 2**: En base a la Consulta 1 y una vez establecida una fecha y hora para la visita guiada, solicitamos sea extendido el plazo de consultas en dos (dos) días hábiles posteriores a la visita técnica, a fin de solicitar aclaraciones sobre las condiciones y el relevamiento realizado. Solicitamos en consecuencia también sea extendido el plazo de la presentación de las ofertas.*
***RESPUESTA:** Se extiende el plazo de presentación de ofertas a través de la Adenda N° 01/2015 publicada en el Portal de la DNCP.*

***CONSULTA N° 3:** En la Carta de invitación. Anexo B. Datos de la Contratación. Punto 9. Dice: Se permitirán catálogos y/o folletos en idioma distinto al Castellano: No.*
Solicitamos sean aceptados los catálogos, anexos técnicos, folletos y otros textos complementarios en idioma inglés, considerando que es el idioma original de la mayoría de las documentaciones de carácter técnico descriptivo del rubro tecnológico y de conocimiento usual del personal técnico especializado en dicho rubro.
La presente solicitud la cursamos de conformidad a lo estipulado en el Art. 45 del Decreto N° 21.909/03, el cual determina: Idioma de la oferta, traducciones y

documentos emitidos por autoridades públicas de otro país. De conformidad con lo establecido en el Articulo 20, Inciso d), de la Ley, las ofertas deberán presentarse en idioma castellano, o en su defecto, acompañadas de traducción oficial, salvo el caso de los anexos técnicos y folletos, que podrán ser presentados en el idioma original, si así se determinara en los Pliegos estándar de Bases y Condiciones..."

RESPUESTA: *Aclaramos que no se modifica el requisito en cuanto al idioma requerido para los catálogos/folletos.*

CONSULTA N° 4: *En la carta de invitación. Anexo B. Datos de la Contratación. Punto 34. Dice: "El plazo de entrega de los bienes o prestación de los servicios es de: Los bienes serán proveídos, instalados y en puestos en funcionamiento, en un plazo máximo de 60 (sesenta) días corridos, contados desde la recepción de la orden de compra emitida por la Convocante".*
En el anexo C. Especificaciones Técnicas de los bienes o servicios a ser adquiridos. Punto 2. Plan de entregas. Dice: "Los bienes serán proveídos, instalados y en puestos en funcionamiento, en un plazo máximo de 45 (cuarenta y cinco) días corridos contados desde la recepción de la orden de compra emitida por la Convocante."
Favor aclarar cuál es el plazo de entrega.

RESPUESTA: *Aclaramos que el plan de entregas es un plazo máximo de 45 (cuarenta y cinco) días corridos contados desde la recepción de la orden de compra emitida por la Convocante. Adenda N° 01/2015 publicada en el Portal de la DNCP.*

Presidencia de la República
SECRETARÍA DE LA FUNCION PÚBLICA

Julián E. Duarte
Dirección Operativa de Contrataciones
Secretaría de la Función Pública